

Juanjuan Zhao

T 469-863-2621

jxz161030@utdallas.edu

www.scientrans.com/~jzhao

Work Experience

2017.08 – 2017.12 Develop Scripts LLC.

Location Richardson, Texas

Position Node.JS Developer

Responsibilities **Maintenance of Auction Software Websites using Node.js**

Updating modules and fixing bugs of existing code repository using Node.js, Express.js, MySQL, JSON, HTML5, Bootstrap, jQuery, PHP, Magento, assisted with version control of GIT, SVN; Technical support of live projects; AWS monitoring;

2012.06 – 2016.07 Cross Language Co., Ltd.

Location Beijing, China

Position Senior Software Engineer / Web Developer

Responsibilities **Development and Maintenance of a Customized ERP System for Translation Business using .NET C#**

Develop a customized ERP system for translation business, including modules of Order Management, Client Management, Human Resource Management, Translation Project Management, File Management, Text Preprocessing for Translation, and Bilingual Corpus Management; Maintain and update functional modules of this system to adapt to emerging issues in business operation, such as quality control in translation proofreading and translation project management

Development and Maintenance of a Computer-Aided Translation Workbench using .NET C#

Develop a computer-aided translation workbench, using client server architecture. The client-side workbench incorporates a task management module, a translation editing interface with an embedded dictionary, and various translation quality check modules including spelling check, grammatical check and phrase check, based on target text analysis processed on the remote server; Maintain and update functional modules of this software to improve efficiency and control quality of human translation.

Development and Maintenance of an ASP.NET Bilingual Dictionary

Develop independently an online bilingual dictionary, SCIdict, <http://www.scidict.org>, with up to 10 million phrase pair entries, returning result of a keyword query within 1 second. IR technologies and special designs are used to make possible its efficiency on a single server.

2010.12 – 2012.06 Cross Language Co., Ltd.

Location Beijing, China

Position General Manager

Responsibilities **General Management**

Establish internal quality standards for translation workflow; Produce manuals of working standards for translators; Recruit and train translators and editors; Maintain client relationship; Assign duties for accountant; Manage daily order processing; Solve problems in communication with client.

2007.04 – 2010.12 Cross Language Co., Ltd.**Location** Beijing, China**Position** Web Development Manager**Responsibilities Website Construction, Optimization and Promotion**

Construction and maintenance of a medium-scale corporate website

<http://www.scientrans.com>

Website planning; Website content writing; Lead a team of web designers and web developers to construct various subsites of the corporate website; Develop dynamic webpages; Debugging and testing; Quality assurance review; Establish business cooperation with external websites;

2006.02 – 2007.04 Freelance translator**Responsibilities** Translate academic/professional documents from English to Chinese and from Chinese to English**Techniques****Courses Completed
(Grade)**

Algorithm Analysis and Data Structures (A); Discrete Structures (A); Computer Architecture (A+); Operating Systems Concepts (B-); Information Retrieval (A-); Artificial Intelligence (A); Web Programming Languages (A); Natural Language Processing

**Programming Languages
(Lines of code)**

.NET C# + SQL (500,000+)	MySQL + php (5,000+)
Html4/5 + CSS2/3 (300,000+)	Javascript (30,000+)
Asp.Net Web (80,000+)	jQuery (5,000+)
Java (20,000+)	ajax + XML (5,000+)
Node.js (10,000+)	Bootstrap (2,000+)
Express.js (10,000+)	Angular.js (2,000+)
JSON (5,000+)	Mongo DB, REST and SOAP Web Services

Techniques (Years of experience)

ERP System Development (4 years), SQL (4 years), Website Construction (3 years), SEO (3 years), UI Design (4 years), IIS Configuration (3 years), C# Network Programming (2 years), MS Office Programming (2 years), CMS Development (2 years), Git / SVN Version Control (less than 1 year)

Functional Modules Developed[Order Submission](#), [Connection to Payment API](#), [CMS website](#), [Bilingual Dictionary](#), [User Center](#), [Text Analysis](#), Bootstrap website, Email Notifications, Invoice System, Pricing System, File Upload/Download, Automatic Webpage Content Updating, MS Word Content Extraction and Generation, MS PPT Content Extraction and Generation, Real-time Spell Check, Sentence Alignment, File Management, Corpus Management System, Text Classification, Text Clustering [More](#)**Other Techniques****Information retrieval:** index building and compression, text classification and clustering, query search based on similarity, query

expansion, web crawling

Natural Language Processing: tokenization, stemmatization, lemmatization, sentence splitting, syntactic parsing, named entity extraction, Chinese word segmentation, phrase extraction, text chunking

Computer-Aided Translation: spell check; grammatical check; phrase translation check; real-time alignment of source-target sentence pairs during translation editing.

English Level

Proficient both in written and spoken English; Professional and efficient in academic English writing

Characteristics

Self-taught, Detail-oriented, Independent, Problem-solving, Communicative, Knowledge-sharing

NLP Experience

2017.02 – 2017.04	Tokenization of the Cranfield Collection (Java, Unix)
2017.03 – 2017.04	Building Uncompressed/Compressed Stemmatized/Lemmatized Indexes for a Statistical Retrieval System (Java, Unix)
2017.03 – 2017.04	A Statistical Relevance Model for Retrieval System Based on Vector Relevance Model (Java, Unix)
2017.02 – 2017.04	Query Expansion using Rocchio Algorithm and Local Clustering (Java, Unix)
2017.02 – 2017.04	A Web Search Engine of Computer Algorithm (Java, Javascript and JSON, Apache)
2017.02 – 2017.04	A Coarse Logic Representation of News Articles (Java, Unix, Stanford CoreNLP)

Educational Background

Period	2016.08 – 2018.08			
Institution	The University of Texas at Dallas, Richardson, Texas			
	Degree	MS	Major	Computer Science
Period	2001.09 – 2005.07			
Institution	Peking University, Beijing, China			
	Degree	BS	Major	Chemistry